



MINISTÈRE  
DE L'ÉDUCATION  
NATIONALE  
DE LA JEUNESSE  
ET DES SPORTS

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

radiofrance  
VOIX  
MA CHŪRAE  
INTERACTIVE

PARTITION

# Moussolouléna

AUTEUR  
COMPOSITEUR  
INTERPRÈTE  
SENNY CAMARA

PAYS  
SÉNÉGAL



CANOPÉ  
ÉDITIONS

AGIR

# Moussouléna de Senny Camara

## CHANT

C etc...

**2** Solo **Tutti**

Nda - ta gou-di gou-di nda - ta mba-ye gou-di la-ma yee

5 Solo

gou-di la-ma yee gou-di la-ma yee ma yee sou-ma ya-y boy yo

8 **Tutti** Solo

gou-di la-ma yee gou-di la-ma yee gou-di la-ma yee

11

ma yee sou-ma ya-y boy yo Fo - ka - li dji-guéne dio-kho

14

thieu-reum dji - guéne do - le - li dji - guéne naw - le - li dji - guéne Fo -

17

- ka - li dji - guéne dio-kho thieu-reum dji-guéne do - le - li dji - guéne naw -

20 **Tutti**

le - li dji - guéne Fa-ra - fi - na\_\_\_ mous - so - lou - lé - na

23 Solo **2**

A - fi - ri - ki\_\_\_ mous - so - lou lé

27

dji-gué - né moy — ké - nou mbar mome sou gué - né si mbar

30 **Tutti**

dji-gué-ne moy Fa-ra-fi-na — mous-so-lou - lé - na

34

A-fi-ri-ki — mous-so-lou lee Fa-ra-fi-na — mous-so-lou - lé - na

38

A - fi - ri - ki — mous - so - lou lee

## PAROLES

### Texte en mandingue

Notation phonétique proposée par Senny Camara

*Ndata goudi goudi ndata mbaye  
Goudi lama yee Goudi lama yee  
Goudi lama yee ma yee souma yay boy yo  
Goudi lama yee Goudi lama yee  
Goudi lama yee ma yee souma yay boy yo*

*Fokal djiguéne  
Diohko thieureum djiguéne  
Dolel djiguene nawlel djiguéne  
(2 fois)*

*Farafina moussoulouéna  
Afiriki moussouloulee  
(2 fois)*

*Djiguene moy kénou mbar  
Djiguene moy kénou mbar  
Mome sou guene si mbar  
Djiguene moy djiguéne moy*

*Farafina moussoulouéna  
Afiriki moussouloulee  
(4 fois)*

L'ange de la naissance est arrivé une nuit  
J'étais bien dans le ventre de ma mère  
Il m'a dit que j'allais découvrir un autre monde  
L'ange m'a réveillé et j'ai réveillé ma mère

La femme impose le respect  
La reconnaissance  
Et la considération  
(2 fois)

Femmes d'Afrique  
Femmes d'Afrique  
(2 fois)

La femme représente  
Les fondations de l'univers

Femmes d'Afrique  
Femmes d'Afrique  
(4 fois)